

# **SCARLETT™**

[www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru)

**Electronic-mechanical alarm clocks**

**INSTRUCTION MANUAL**

**Часы-будильник электронно-механические**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Кварцовый годинник**

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**Оятқыш сағаттар электронды механикалық**

**ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ**

**SC-AC1006W, SC-AC1007S**

## **GB INSTRUCTION MANUAL**

### **REPLACEMENT OF BATTERIES**

- Two AA 1.5 V batteries are used in your quartz clock. It is best to use alkaline batteries that have long service life.
- Open battery compartment lid.
- Place the batteries according to a battery polarity.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.

### **HOW TO USE**

- Set time by turning setting time wheel.
- Set the alarm time by turning alarm clock wheel and set the “On/Off” switch to “On” position.
- Beep alarm works until switched off. To switch alarm set the “On/Off” switch to “Off” position.
- To turn the light ON, press light button and hold it down until the light is necessary. Light function is ON until the button is hold down.

### **EXTRA FEATURES**

- Original design.
- Reliable movement.
- Enlarged clock-face.
- Beep alarm works until switched off.
- Easy replacing the batteries.
- Two AA 1.5 V batteries (not included).
- Light function

### **SNOOZE CONTROL**

- The Snooze button allows the user an extra sleep time of about 9 minutes after the alarm is switched on at the preset wake up time. This can be repeated up to 3 times.

### **SPECIFICATION**

Batteries	2xAA 1.5 V
Net/ Gross Weight: SC-AC1006W SC-AC1007S	0.2 kg / 0.24 kg 0.2 kg / 0.24 kg
Gift box dimensions (L x W x H): SC-AC1006W SC-AC1007S	9.4 x 4 x 9.4 mm 9.4 x 4 x 9.4 mm

## **RUS** РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ

- В данных кварцевых часах используются две батарейки типа АА 1.5 Вольт. Рекомендуется использовать щелочные батарейки, имеющие более длительный срок службы и лучше защищенные от коррозии вследствие протекания.
- Откройте крышку отсека для элементов питания.
- Установите батарейки в соответствии с полярностью, указанной на внутренней стороне крышки отсека.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВАШИХ ЧАСОВ

- Правильное время Вы можете установить колесиком установки времени.
- Время включения будильника установите колесиком будильника, затем установите переключатель будильника в положение “On”.
- Сигнал будильника работает до его выключения. Чтобы выключить будильник, установите переключатель будильника в положение “Off”.
- Для включения функции подсветки нажмите кнопку подсветки и удерживайте её. Функция подсветки работает во время удерживания кнопки.

### ПРЕИМУЩЕСТВА ВАШИХ КВАРЦЕВЫХ ЧАСОВ

- Оригинальный дизайн.
- Надежный часовой механизм.
- Увеличенный циферблат.
- Сигнал будильника работает до его выключения.
- Легкость замены батареек.
- Работа от двух батареек типа АА 1.5 Вольт (не включены в комплект).
- Функция подсветки

### КНОПКА SNOOZE

- Используя кнопку SNOOZE, Вы можете добавить около 9 минут к времени сна после автоматического включения будильника. Данную операцию Вы можете повторять до 3 раз.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Элемент питания	2x АА 1,5 V
Вес нетто/ брутто: SC-AC1006W	0.2 кг / 0.24 кг
SC-AC1007S	0.2 кг / 0.24 кг
Размеры коробки ( Д x В x Ш ): SC-AC1006W	9.4 x 4 x 9.4 мм
SC-AC1007S	9.4 x 4 x 9.4 мм

## **UA** ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умови дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

## **УСТАНОВЛЕННЯ ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ**

- У даному кварцовому годиннику використовується две батарейки типу AA 1.5 Вольта. Рекомендується використовувати алкаліновіє батарейки, що мають більш тривалий термін служби та краще захищені від корозії внаслідок протікання.
- Відчиніть кришку відсіку для елементів живлення.
- Установіть батарейки відповідно до полярності, зазначеній на внутрішньому боці кришки відсіку.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.

## **ЕКСПЛУАТАЦІЯ ВАШОГО ГОДИННИКА**

- Правильний час Ви можете встановити коліщатком установки часу.
- Час вмикання будильника встановіть коліщатком будильника, потім установіть перемикач будильника в положення "On".
- Сигнал будильника працює до його вимикання. Щоб вимкнути будильник, установіть перемикач будильника в положення "Off".
- Для увімкнення функції підсвічування натисніть кнопку підсвічування та утримуйте її. Функція підсвічування працює під час утримання кнопки.

## **ПЕРЕВАГИ ВАШОГО КВАРЦОВОГО ГОДИННИКА**

- Оригінальний дизайн.
- Надійний годинниковий механізм.
- Збільшений циферблат.
- Сигнал будильника працює до його вимикання.
- Легкість заміни батарей.
- Робота від две батареї типу AA 1.5 Вольта (не входить до комплекту).
- Функція підсвічування.

## **КНОПКА SNOOZE**

- Використовуючи кнопку SNOOZE, Ви можете додати близько 9 хвилин до часу сну після автоматичного вмикання будильника. Цю операцію Ви можете повторювати до 3 разів.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Елемент живлення	2xAA 1,5 V
Вага нетто/ брутто: SC-AC1006W SC-AC1007S	0.2 кг / 0.24 кг 0.2 кг / 0.24 кг
Розміри коробки ( Д x В x Ш ): SC-AC1006W SC-AC1007S	9.4 x 4 x 9.4 мм 9.4 x 4 x 9.4 мм

## **KAZ** ПАЙДАЛАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

## ҚОРЕКТЕНДІРУ ЭЛЕМЕНТЕРІН ОРНАТУ

- Осы кварц сағатында 1,5 вольттік AA тұрпатты екі батарея пайдаланылады. Қызмет мерзімі ұзағырақ келетін әрі ішіндегісінің ағуының салдарынан тот басуынан жақсырақ қорғалған сілтілі батареяларды пайдалануды ұсынамыз.
- Қоректендіру элементтеріне арналған ұяның қақпағын ашыңыз.
- Батареяларды ұяның қақпағының ішкі жағында көрсетілген полярлығына сәйкес орнатыңыз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрған болса, оны тоққа қосар алдында бөлме температурасында кем дегенде 2 сағат ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.

## САҒАТТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ

- Дұрыс уақытты уақыт орнату дөңгелегінің көмегімен орнатуға болады.
- Қоңырау сағат іске қосылатын уақытты қоңырау сағаттың дөңгелегінің көмегімен орнатыңыз, содан кейін қоңырау сағаттың ауыстырып-қосқышын “On” қалпына орнатыңыз.
- Қоңырау сағаттың сигналы оны өшіргенше жұмыс істей береді. Қоңырау сағатты өшіру үшін қоңырау сағаттың ауыстырып-қосқышын “Off” қалпына орнатыңыз.
- Жарықтама функциясын іске қосу үшін жарықтама түймешігін басып ұстап тұрыңыз. Жарықтама функциясы түймешікті басып ұстап тұрған кезде жұмыс істейді.

## СІЗДІҢ КВАРЦ САҒАТЫҢЫЗДЫҢ АРТЫҚШЫЛЫҚТАРЫ

- Бірегей дизайн.
- Сенімді сағат механизмі.
- Үлкейтілген циферблат.

- Қоңырау сағаттың сигналы оны өшіргенше жұмыс істей береді.
- Батареяларды ауыстыру оңай.
- 1,5 вольттік АА тұрпатты екі батареядан (жинаққа кірмейді) жұмыс істейді.
- Жарықтама функциясы

### **SNOOZE ТҮЙМЕШІГІ**

- SNOOZE түймесін пайдалану арқылы сіз қоңырау сағат автоматты түрде іске қосылғаннан кейін ұйқы уақытына шамамен 9 минут қоса аласыз. Осы әрекетті 3 ретке дейін қайталауға болады.

### **ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР**

Қуат элементі	2xAA 1,5 V
Нетто/ брутто салмағы: SC-AC1006W SC-AC1007S	0.2 кг / 0.24 кг 0.2 кг / 0.24 кг
Қорап өлшемдері ( Ұ x Б x Е ): SC-AC1006W SC-AC1007S	9.4 x 4 x 9.4 мм 9.4 x 4 x 9.4 мм